

'O La'u Pusi

Sarona Aiono-Iosefa



Supporting Pasifika learners
through dual language texts

‘O lenei tusi e fa’aaogā e faitau fa’atasi ai ma tamaiti ā’oga.

‘O le fesoasoani mo faiā’oga fa’atasi ai ma leo lagolago mo lenei tusi faitau e maua i le ‘upega o feso’ota’iga lea
<http://literacyonline.tki.org.nz/Pasifika-dual-language-books>

Lōmia i le 2015 e le Matāgāluega o Ā’oga,
Pusa Meli 1666, Ueligitone 6140, Niu Sila.
www.education.govt.nz

Na fa’aigoa muamua ‘o le ‘O La’u Pusi i le vāega a le Tupu

Puipuia fa’aletulāfono le lōmiga i le gagana Sāmoa
ma le gagana ‘Igilisi i le suafa o © Sarona Aiono-Iosefa 2001
Puipuia fa’aletulāfono ata e le © Mälö 2001

E noanoatia ‘uma āiā.

‘O fesili e ‘ave ‘uma ‘i le kamupanī na lōmia.

Tautua tau lōmiga: Lift Education E Tū
Fa’atonu: Galumalemana Afeleti L. Hunkin ma Don Long
Tusiata: Liz Tui Morris

ISBN 978 0 478 43926 7 (lolomi)
ISBN 978 0 478 16042 0 (‘upega tafā’ilagi)

E mafai ona ‘oka kopi e sui ai
mai le Ministry of Education Customer Services,
‘upega o tafā’ilagi o le: www.thechair.minedu.govt.nz
i le imeli o le orders@thechair.minedu.govt.nz
po’o le telefoni lē togotia i le 0800 660 662, telesi lē togotia i le 0800 660 663.

Fa’amolemole e tusi mai le numera o le tusi lea 43926.

‘O La’u Pusi



na tūsia e
Sarona Aiono-Iosefa
‘o ata na tūsia e
Gus Sinaumea Hunter

Matāgāluega o Ā’oga



E puta la'u pusi.



E mālosi la'u pusi.



E paiē la'u pusi.



E fia 'ai so'o la'u pusi.



E poto la' u pusi.



E alofa la'u pusi 'iā te a'u.



GĀLULUE
FA'ATASI

Gagana
Sāmoa

My Cat

Sarona Aiono-Iosefa



Supporting Pasifika learners
through dual language texts

This book is for shared reading with students.

Teacher and audio support for this text is available online at
<http://literacyonline.tki.org.nz/Pasifika-dual-language-books>

Published 2015 by the Ministry of Education,
PO Box 1666, Wellington 6140, New Zealand.
www.education.govt.nz

First published as 'O La'u Pusi in the Tupu series

Gagana Sāmoa and English text copyright © Sarona Aiono-Iosefa 2001
Illustrations copyright © Crown 2001

All rights reserved.

Enquiries should be made to the publisher.

Publishing services: Lift Education E Tū
Editors: Galumalemana Afeleti L. Hunkin and Don Long
Designer: Liz Tui Morris

ISBN 978 0 478 43926 7 (print)
ISBN 978 0 478 16042 0 (online)

Replacement copies may be ordered from Ministry of Education Customer Services,
online at www.thechair.minedu.govt.nz
by email: orders@thechair.minedu.govt.nz
or freephone 0800 660 662, freefax 0800 660 663.

Please quote item number 43926.

My Cat



by
Sarona Aiono-Iosefa
illustrated by
Gus Sinaumea Hunter



My cat is fat.



My cat is strong.



My cat is lazy.



My cat is always hungry.



My cat is smart.



My cat loves me.